

# RAPORT warsztatowy

SPECJALNY NEWSLETTER BRANŻY WARSZTATOWEJ

*Wszystko o branży,  
wszystko dla branży!*

„Raport Warsztatowy” został przygotowany przez redakcję gazety „Nowoczesny Warsztat”.  
Kontakt: red. naczelny Mirosław Giećewicz, redakcja@warsztat.pl, tel. 058 777 01 25.

NOWOCZESNY  
warsztat

5(5)/2009

## Nowy katalog filtrów TECNOCAR

Firma Sogefi Filter Division, wiodący producent filtrów na pierwszy montaż oraz rynek części zamiennych, udostępniła nowy katalog filtrów Tecnocar 2009-2010.

Marka Tecnocar powstała w 1965 r., a od 1994 r. należy do Grupy Sogefi. Tecnocar w szerokim zakresie pokrywa zapotrzebowanie europejskiego rynku samochodowego, a będąc największym dostawcą do włoskich samochodów osobowych, ciężka-

rowych i dostawczych na pierwszy montaż oraz rynek części zamiennych, marka jest znana na całym świecie.

Nowa publikacja to ponad 2 000 filtrów o jakości oryginału do większości marek samochodów. Katalog został wzbogacony o nowe referencje, które są dodawane każdego roku, aby sprostać rosnącym wymaganiom wciąż rozwijającego się rynku filtracyjnego.

Informacje w nowym katalogu w przejrzysty sposób przedstawiają ofertę filtrów paliwa, oleju, powietrza i kabinowych do samochodów osobowych i dostawczych.

Czytelny przewodnik klienta ułatwia szybkie odnalezienie odpowiedniej referencji. Katalog jest podzielony na kategorie według producenta samochodu i typu filtra informuje o nowych i zastąpionych produktach oraz zawiera szczegółowe dane dotyczące każdego typu filtrów.

Katalog jest dostępny u dystrybutorów TECNOCAR w całej Polsce oraz na stronie internetowej [www.SogefiFilterDivision.com](http://www.SogefiFilterDivision.com).



## Nowe rozporządzenia Dla diagnostów!

**Weszły w życie dwa nowe rozporządzenia Ministra Infrastruktury z 18 września 2009.**

Pierwsze - zmieniające rozporządzenie w sprawie wysokości opłat związanych z prowadzeniem stacji kontroli pojazdów oraz przeprowadzaniem badań technicz-

nych pojazdów oraz drugie: w sprawie zakresu i sposobu przeprowadzania badań technicznych pojazdów oraz wzorów dokumentów stosowanych przy tych badaniach.

**Więcej na stronie [www.patronat.pl](http://www.patronat.pl)**

## AUTOSALON i AUTOSERWIS

Już niebawem, bo w dniach od 9 do 11 października 2009 roku na terenach wystawienniczych MTK w Katowicach odbędą się XX jubileuszowe Międzynarodowe Targi Motoryzacyjne AUTOSALON i Międzynarodowe Targi Techniki Motoryzacyjnych AUTOSERWIS.



Targi AUTOSALON/AUTOSERWIS niezmienne od 20 lat zapraszają branżę motoryzacyjną do zaprezentowania najnowszej oferty w Katowicach.

To właśnie na Śląsku, jednym z największych polskich rynków konsumenckich, wystawcy targów zawierają liczne kontrakty handlowe. Ich oferta dociera corocznie do kilkudziesięciu tysięcy zwiedzających. Podczas targów szeroką ofertę zaprezentują producenci części zamiennych i akcesoriów, wyposażenia warsztatów i sprzętu diagnostycznego, narzędzi oraz chemii samochodowej. AUTOSALON/AUTOSERWIS to także widowiskowa ekspozycja samochodów - obecni na targach dealerzy samochodów przygotują pokazy premierowe oraz ofertę handlową polskiego rynku. Podczas targów będzie można zobaczyć niezwykle ciekawe auta tuningowane.



# Szkolenie dla diagnostów

Institut Transportu Samochodowego organizuje szkolenia dla kandydatów i pracowników stacji kontroli pojazdów.

Zajęcia odbywają się w Zakładzie Procesów Diagnostyczno-Obsługowych Instytutu Transportu Samochodowego w Warszawie przy ul. Jagiellońskiej 80.

Szkolenia prowadzą specjaliści ITS wykorzystując certyfikowane (atestowane) urządzenia i przyrządy diagnostyczne najnowszej generacji.

Szkolenia w ITS dają pełną wiedzę dotyczącą urzędowej diagnostyki pojazdów, prawidłowej interpretacji przepisów i sposobów postępowania w nietypowych przypadkach.

Szkolenia prowadzone są w oparciu o programy zatwierdzone przez Ministra Infrastruktury rozporządzeniem w sprawie szczegółowych wymagań w stosunku do diagnostów (Dz. U. nr 246 z 18.11.2004 r., poz. 2469).

Zapraszamy - tel. (022) 811 02 97.

# Odfiltruj konkurencję...

Od 1 września br. trwa promocja filtrów Fram w hurtowni Moto-Profil. Poniżej przedstawiamy szczegółowe informacje na temat jesiennej akcji promocyjnej Moto-Profilu.



Promocja – filtry marki Fram: Skumulowane miesięczne zakupy filtrów marki Fram w poniższych progach premiowane będą bonami Sodexho.

Miesięczne progi zakupowe:

- 1500 zł netto – bon o wartości 50 zł
  - 2500 zł netto – bon o wartości 100 zł
  - 5000 zł netto – bon o wartości 250 zł
- (przy zatowarowaniu asortymentowym)  
Czas trwania promocji: 1 września-30 listopada 2009 br.



# Nowości w ofercie KYB

Wrześniowa oferta KYB została wzbogacona o nowe referencje tylnych amortyzatorów do popularnych modeli Fiata Palio, Siena (1996-2001) oraz Panda 1.4 2WD (2006→).

Ponadto gamę nowości KYB uzupełniono o nowe referencje i zastosowania dla tylnych amortyzatorów do modeli Mercedesa Sprinter II (6.06→) i Volkswagena Crafter (4.06→).

Wachlarz produktów KYB poszerzono również o przednie amortyzatory do samochodów o rocznikach powyżej 2005 roku: Honda Jazz (wersje silnikowe: 1.2 i 1.4) oraz Suzuki Liana (model 1.4 DDiS).

Co czwarty samochód wyprodukowany na świecie korzysta z amortyzatorów KYB jako oryginalnego wyposażenia, co sprawia, że KYB jest największym dostawcą amortyzatorów na rynek części pierwszego montażu fabrycznego (OE).

# Kampania Monroe®

Ostatnie badania wykazują iż, ze względu na obecną sytuację ekonomiczną, znacznie zmalała liczba naprawianych pojazdów. Do maksimum wzrosły tendencje oszczędzania na przeglądach pojazdów. W związku ze zbliżającym się sezonem jesienno-zimowym Monroe®, firma świadoma zagrożeń na drogach, zdecydowała się na zainicjowanie kampanii mającej na celu odwrócenie powyższej tendencji i spowodowanie, by kierowcy dokonywali przeglądów swoich pojazdów.



Monroe® wraz z dystrybutorami prezentuje swoją kampanię nowych amortyzatorów pod hasłem "Kup 4, zapłać za 3" skierowaną do wszystkich kierowców. Kampania, która rozpoczęła się 15 września br., będzie obowiązywała do 15 października 2009 r. w niezależnych warsztatach na terenie kraju. Oferta obejmuje też darmowy przegląd amortyzatorów i dotyczy wszystkich amortyzatorów Monroe® do samochodów osobowych i 4x4. W celu dotarcia z ofertą do jak największego grona zainteresowanych, firma Tenneco dostarczy ulotki i plakaty do związanych z nim warsztatów samochodowych oraz punktów Monroe® na terenie kraju. Akcja jest rozpropagowywana również przez lokalne rozgłośnie radiowe.

LAUNCH POLSKA Sp. z o.o.

www.launch.pl

Wyposażenie warsztatów i SKP

Nowe promocje!



## AUTOBOSS V30

Światowy lider SPX w dziedzinie diagnostyki samochodowej wprowadza na rynek polski nowoczesny i uniwersalny tester diagnostyczny AUTOBOSS V30. Urządzenie posiada oprogramowanie w języku polskim, tłumaczenie wykonane zostało przez specjalistów z dziedziny motoryzacji, co zapewnia jego wysoki poziom.

V30 jako jedno z niewielu urządzeń świetnie radzi sobie z diagnostyką samochodów europejskich, japońskich, amerykańskich i azjatyckich oraz tych zgodnych ze standardami ISO, KWP, VPW, PMW, CAN. Opcjonal-



nie istnieje możliwość wyposażenia testera w poręczną drukarkę ułatwiającą pracę.

W odróżnieniu od większości urządzeń diagnostycznych V30 nie posiada abonamentu, co jest jego dużym atutem.

Sprzedają AUTOBOSS V30 na Polskę zajmuje się firma P.P.H.U. Dax-Pol z siedzibą w Lipowej.

[www.auto-boss.net](http://www.auto-boss.net)

## Do czyszczenia felg

Firma K2 oferuje produkt o nazwie K2 FELIX, czyli produkt do mycia felg. Skutecznie usuwa każdy brud oraz osad z felg i kołpaków. Specjalny pakiet inhibitorów korozji zapewnia pełne bezpieczeństwo stosowania preparatu, zwłaszcza przy myciu felg aluminiowych. Mytym elementom zapewnia czasową ochronę przed korozją.

## TRW Superkit

Firma TRW rozszerzyła swoją ofertę zmontowanych zestawów hamulca bębnowego TRW Superkit o 11 nowych referencji. Nowe zestawy przeznaczone są do następujących modeli: Fiat Brava, Alfa Romeo 145, Fiat Panda, Fiat Punto, Nissan Terrano II, Ford (Europe) Maverick, Peugeot 304.

Przypomnijmy, że zestawy Superkit zawierają wszystkie komponenty potrzebne do wymiany bębna hamulcowego: szczęki hamulcowe, samoregulatory, sprężyny ściągające, cylinderki oraz sprężyny montażowe. Komponenty te są fabrycznie zmontowane, co ułatwia i znacznie przyspiesza montaż, eliminuje ryzyko niepasujących części, a także upraszcza składanie zamowienia oraz magazynowanie produktu. Wszystkie elementy zestawu produkowane są zgodnie ze ścisłą specyfikacją wyposażenia oryginalnego TRW oraz przepisami Unii Europejskiej.



TRW Superkit posiada homologację ECE R90, a samoregulator super incremental dodatkowo homologację Wydziału Technicznego niemieckiego Urzędu Federalnego ds. Transportu Samochodowego.

## Precyzyjny i poręczny

Producent profesjonalnych narzędzi ręcznych NEO konsekwentnie rozbudowuje swoją ofertę skierowaną do warsztatów samochodowych. Najnowsza propozycja dla mechaników to zestaw czterech kluczy oczkowych z grzechotką.

Nowy komplet NEO składa się z czterech kluczy oczkowych z grzechotką. Wykonane ze stali chromowo-wanadowej (CrV 6140) narzędzia pozwalają na pracę ze śrubami o rozmiarach 8, 10, 12, 13, 14, 15, 17 i 19 mm. Wszystkie oczka zostały zaopatrzone w bardzo dokładny, 72-zębowy mechanizm zapadkowy. Dzięki temu minimalny skok wynosi zaledwie 5°, co przekłada się na wysoką precyzję. Tak dokładny mechanizm jest także bardzo przydatny podczas pracy w trudno dostępnych przestrzeniach, gdy nie mamy wiele miejsca do manewrowania narzędziem.

Dzięki uniwersalności i poręczności nowy komplet kluczy NEO świetnie sprawdzi się zarówno w profesjonalnym warsztacie, jak i w garażu wszystkich zapalonych amatorów mechaniki pojazdowej.



## Promocja na aktualizację X-431!

Oferta skierowana jest przede wszystkim do użytkowników tego przyrządu diagnostycznego zakupionego u oficjalnego dystrybutora produktów firmy LAUNCH, czyli w firmie LAUNCH Polska Sp. z o.o. lub któregoś z jej dealerów.

Dotyczy ona testerów X-431, których użytkownicy nie wykupili aktualizacji przez dłuższy czas i w przypadku których przy określaniu kosztów kolejnej aktualizacji na-

liczone są dodatkowe opłaty w wysokości ¼ pełnej opłaty abonamentowej wynoszącej 2 600 zł netto za każdy pominięty rok bez wykonania aktualizacji.

Obecnie do końca 2009 roku, każdy klient posługujący się testerem X-431 spełniający powyższe warunki, może wykupić aktualizację urządzenia na kolejne 12 miesięcy do przodu bez dodatkowych naliczeń za pominięte lata.

# GRATIS

dla prenumeratorów miesięcznika

**nowoczesny warsztat**

**Bieżące i archiwalne numery w internecie**  
**warsztat.pl**

tel. 058/777-01-25, e-mail: [prenumerata@warsztat.pl](mailto:prenumerata@warsztat.pl)

# Samochody służbowe

Już od przyszłego roku pracownik, który używa samochodu firmowego do celów prywatnych, zapłaci większy PIT. Takie zapowiedzi resortu finansów zaczęły docierać do opinii publicznej pod koniec sierpnia. Firma Flotis, specjalizująca się w rozwiązaniach monitoringu pojazdów, przeprowadziła badania, z których wynika że skutki decyzji Ministerstwa dotkną aż 90% Polaków poruszających się pojazdami firmowymi.

Analiza pokazuje, że firmy chętnie użyczają pracownikom służbowe pojazdy. Aż 59% badanych deklaruje, że może ich używać w dowolnym celu prywatnym, a kolejne 35% z pewnymi ograniczeniami.

W kontekście zmian prawnych ważne wydają się dane dotyczące ilości kilometrów po-

konywanych codziennie przez statystycznego kierowcę firmowego auta. Z badań Flotis wynika, że jest to ok. 30 km dziennie. Przy 20 dniach pracy w miesiącu oznacza to niemal 600 dodatkowych kilometrów miesięcznie.

Warto zadać także pytanie w jakim celu pracownik pokonuje dodatkowe kilometry? Odpowiedź nie stanowi zaskoczenia: większość podwozi członków rodziny do pracy lub szkoły, jeździ po zakupy i załatwia sprawy urzędowe. Warto także odnotować, że niemal połowa badanych wybiera się firmowym samochodem na rodzinne wakacje.

*Fragment raportu firmy Flotis pt. "Raport na temat używania samochodów służbowych do celów prywatnych".*

[www.varta.com.pl](http://www.varta.com.pl)

W związku z wprowadzeniem przez Johnson Controls Akumulatory Sp. z o.o. nowej linii akumulatorów VARTA PROMOTIVE TRIO: Silver, Blue i Black, firma zaktualizowała swoją stronę internetową [www.varta.com.pl](http://www.varta.com.pl), na której można znaleźć nową wyszukiwarkę produktową pozwalającą szybko i łatwo dopasować odpowiedni akumulator do swojego pojazdu czy maszyny.



Należy wybrać nie tylko markę, model i typ pojazdu, ale również dwa ważne parametry, mające ogromny wpływ na odpowiednie dopasowanie akumulatora: ilość i rodzaj odbiorników energii elektrycznej, w jaką pojazd jest wyposażony oraz indywidualny obszar zastosowania pojazdu, np. ruch dalekobieżny, prace budowy czy ruch miejski z dużą ilością postojów. Dzięki tak szczegółowym informacjom można precyzyjnie dobrać typ akumulatora PROMOTIVE TRIO do każdego pojazdu czy maszyny.

Kolejną nowością na stronie Varty jest kalkulator oszczędnościowy pozwalający w ciągu kilku sekund sprawdzić, ile można zaoszczędzić w ciągu roku, użytkując bezobsługowe akumulatory PROMOTIVE TRIO.

## Zestaw naprawczy

Firma Lange Łukaszuk wprowadziła na rynek nowatorski zestaw do spawania tworzyw sztucznych. Jest to nagrzewnica HG 2310 LCD z rękojeścią i osprzętem.

Zestaw do spawania marki Steinel to recepta na uszkodzenia tworzywa sztucznego. Profesjonalna nagrzewnica HG 2310 LCD oraz niezbędny osprzęt sprawdzają się przy wylamaniu materiałów termoplastycznych, takich jak: PP, PP-EPDM, PE, PC czy ABS.

Biorąc pod uwagę ilość kolizji drogowych w Polsce - ponad 1 mln rocznie, zestaw będzie nieocenioną pomocą, zwłaszcza



podczas nadchodzących gołoledzi. Nawet, jeżeli zima znowu w tym roku zaskoczy drogowców, zestaw marki Steinel do spawania tworzyw sztucznych pozwoli zdecydowanie zmniejszyć koszty i czas naprawy zderzaka czy obudowy reflektora.

## Komunikacja

Jedną z kluczowych kompetencji kierownika, zarządzającego, czy właściciela firmy jest dbałość o obieg informacji. Nie chodzi tylko o zbieranie informacji i wydawanie poleceń, ale także uprzedzanie o tym co się wydarzy, przekazywanie informacji zwrotnej, dbanie o przepływ wiadomości pomiędzy pracownikami, mówienie o trudnych sprawach i nieunikanie ich rozwiązywania.

To z punktu widzenia organizacji i zarządzania personelem. A dlaczego jest to

ważne np. z punktu widzenia działań marketingowych serwisu, a w szczególności np. akcji promocyjnych dystrybutorów części zamiennych? Otóż w sektorze napraw samochodów istnieje wiele szczebli przepływu informacji. I taka informacja o nowej promocji musi niekiedy przejść długą drogę: poprzez pracowników producenta części zamiennych, osób zatrudnionych w biurze głównym dystrybutora, niekiedy przez biura czy hurtownie regionalne, przez pracownika

terenowego, właściciela warsztatu i wreszcie przez pracowników obsługi klienta. Na końcu jest klient. Szansa, że po drodze zostanie ona przekłamana lub nawet zagubiona jest więc całkiem spora! I czyja będzie wina, jeśli promocja nie uda się, jeśli klient nie zostanie wystarczająco poinformowany i zachęcony?

Dlatego dbajmy o przepływ informacji, nawet w małych warsztatach!

**Maciej Matczak,**  
e-mail: [info@motomarketing.pl](mailto:info@motomarketing.pl)

**PALINAL** SKONCENTROWANY SYSTEM WODOROZCIENIĄCZALNY  
tel. (058) 625 09 99, GSM +48 602 224 378

**Profesjonalne narzędzia**  
J.R. Motor Services GB Sp. z o.o.  
[WWW.JRMOTORS.PL](http://WWW.JRMOTORS.PL)  
ORAZ TEL. 058 661 25 87

# IV Konferencja

## Niezależnego Rynku Motoryzacyjnego

Stowarzyszenie Dystrybutorów i Producentów Części Motoryzacyjnych serdecznie zaprasza na: IV Konferencję Niezależnego Rynku Motoryzacyjnego, która odbędzie się 26 listopada 2009 r. w godzinach 8.45-15.30.

W czasie konferencji odbędzie się dyskusja na temat tego, jak niezależny rynek motoryzacyjny radził sobie w kryzysowym 2009 roku oraz jakie są perspektywy dla rynku samochodów osobowych i ciężarowych. Odbędzie się również debata na temat przepisów dotyczących homologacji oraz prezentacja związana z kwestią efektywności Stacji Kontroli Pojazdów.

Podczas konferencji zostaną ogłoszone wyniki konkursu na Najlepszego Dystrybutora i Producenta Części 2009.

Wśród gości obecni będą przedstawiciele Ministerstw, organizacji i stowarzyszeń motoryzacyjnych, politycy, dystrybutorzy, producenci części samochodowych i urzędników warsztatowych oraz wiele innych osób, którym los branży motoryzacyjnej nie jest obojętny.

Zapraszamy do udziału w IV Konferencji Niezależnego Rynku Motoryzacyjnego!

[www.sdcm.pl](http://www.sdcm.pl)

## Nissens News



We wrześniu br. Nissens wprowadza do swojej oferty kolejne nowości. Nową pozycją w ofercie samochodów osobowych jest chłodnica cieczy do Forda Focusa (98-04), natomiast w ofercie chłodziń do samochodów ciężarowych nową pozycją jest chłodnica cieczy do MANTG-L (05-), MG TF (02-) oraz RVI Midlum (06-), model 160, 180, 215. W nowościach pojawiła się również chłodnica cieczy do RVI Premium (05-), Volvo FE (06-) model 240HP, 280HP oraz do Volvo FL (06-) model 240HP, 280HP.

Spśród nowych produktów specjaliści regeneracji chłodziń szczególną uwagę powinni zwrócić na rdzeń chłodziń do Volvo FL (-06). W ofercie znalazła się również chłodnica klimatyzacji do RVI Midlum (00-).

Ponadto ofertę chłodziń powietrza wzbogacił intercooler do Forda Focusa (98-04) w wersji silnikowej 1.8 TD-TDDi-TDCi, Forda Mondeo (96-00) w wersji silnikowej 1.8 TD oraz do Forda Transita (00-) w wersji silnikowej 2.0 D-TDCi, 2.4 D-TD.

Wszystkie wymienione produkty dostępne są już w sprzedaży. Produkty linii "First Fit", zawierające wszystkie niezbędne do montażu chłodziń elementy, oznaczone są specjalnym logo "First Fit".

## EQUIP AUTO 2009



Przypominamy, że w październiku br. odbędą się Międzynarodowe Targi Podzespołów i Części Samochodowych, Akcesoriów Motoryzacyjnych oraz Wyposażenia Serwisowego EQUIP AUTO 2009.

Impreza odbędzie się w Centrum Wystawowym PARIS-NORD VILLEPINTE.

Podczas salonu zaprezentowane zostaną produkty niezbędne do zaprojektowania samochodu, jego wytworzenia, eksploatacji, obsługi, napraw, utrzymania aż po utylizację. Od najbliższej sesji organizatorzy, poszerzając ofertę salonu, otworzą się na nowe rynki – maszyny robocze, ciągniki, pojazdy wojskowe i rolnicze oraz jednoślady.

EQUIP/AUTO to jedna z dwóch największych i najbardziej znanych imprez o tej tematyce w Europie. Targi powstały w 1975 roku i odbywają się co dwa lata. Podczas ostatniej sesji w roku 2007 zgromadziły:

- 222 bezpośrednich wystawców (w tym 80 proc. spoza Francji)
- 52 pawilony narodowe i regionalne z 25 krajów
- 106.407 gości ze 134 krajów.

Warto wspomnieć, że od kilku sesji na targach EQUIP AUTO wystawia się wiele polskich firm. W tym roku będzie to około 20 firm.

[www.equipauto.com](http://www.equipauto.com)

## Fota Ltd kończy współpracę z BMW AG



FOTA Ltd. działa na rynku jako jedyny autoryzowany dealer marek BMW i Mini w Trójmieście od 2002 roku oraz w Olsztynie od 2004 roku. Priorytetem w działaniu firmy zawsze były i są - dbałość o najwyższy standard i jakość świadczonych usług, czego dowodem jest szerokie grono usatysfakcjonowanych i lojalnych klientów. FOTA Ltd zdobyła w wyniku swojego działania wiele wyróżnień i nagród, między innymi:

- 2003 r. – Najbardziej Dynamiczny Dealer BMW
- 2005 r. – Najlepszy Serwis BMW
- 2005 r. – Najlepszy Wynik Jakości Obsługi Klienta
- 2008 r. – Najwyższy Wzrost Sprzedaży
- 2008 r. – Najwyższy Udział w Rynku w Segmencie Premium
- 2009 r. – Najwyższy Standard Jakości Obsługi Klienta i Jakości Zarządzania Firmą w Polsce

W bieżącym roku FOTA Ltd. zakończyła przygotowanie procesu inwestycyjnego, związanego z otwarciem w Gdańsku-Szadółkach jednego z najnowocześniejszych i największych w Europie Środkowo-Wschodniej obiektów dealerskich BMW i MINI. Innowacyjność tego projektu została doceniona poprzez wsparcie go dotacjami Unii Europejskiej.

Pomimo wszystkich wspomnianych osiągnięć, zaangażowania i wymiernych efektów pracy załogi FOTA Ltd, BMW AG odrzuciło propozycję dalszej współpracy z FOTA Ltd. opartej na partnerstwie biznesowym. W związku z powyższym, z dniem 31 października 2009 r. FOTA Ltd. kończy współpracę z BMW AG.

